



Một Trung Tâm Y Tế Tại Trường (SBHC) cung cấp các dịch vụ chăm sóc chính toàn diện trong cả năm học. Có bảy (7) SBHC ở DC mà Sở Y Tế DC (DC Health) giám sát. SBHC có thể đóng vai trò là nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe chính của học sinh hoặc bổ sung cho các dịch vụ mà các em thường nhận được. Mỗi SBHC cung cấp các dịch vụ y tế, răng miệng, xã hội, và sức khỏe tâm thần, giáo dục cho học sinh đã ghi danh và con em của học sinh đã ghi danh. Nhân viên SBHC cũng cung cấp giấy giới thiệu đến dịch vụ chăm sóc đặc biệt, các nhà cung cấp dịch vụ cộng đồng và các chương trình khác phối hợp để đảm bảo mọi học sinh nhận được sự chăm sóc cần thiết nhằm có cuộc sống khỏe mạnh hơn.

CÁC DỊCH VỤ ĐƯỢC CUNG CẤP

DỊCH VỤ CHĂM SÓC CHÍNH VÀ PHÒNG NGỪA

- Khám Sức Khỏe Trẻ Em
- Y Tế trong Thể Thao
- Chủng Ngừa
- Kiểm Soát Bệnh Mạn Tính
- Cố Vấn Về Dinh Dưỡng
- Chăm Sóc Cấp Tính
- Sàng Lọc Lạm Dụng Chất Gây Nghiện
- Kế Hoạch Hóa Gia Đình
- Xét Nghiệm Thai
- Chăm Sóc Trước Khi Sinh
- Xét Nghiệm, Tư Vấn và Điều Trị Các Bệnh Truyền Qua Đường Tình Dục

SỨC KHỎE HÀNH VI

- Dịch Vụ Sức Khỏe Tâm Thần

SỨC KHỎE RĂNG MIỆNG

- Khám
- Làm Sạch
- Phổ Biến Kiến Thức và Tư Vấn
- Trám Răng

TRƯỜNG TRUNG HỌC PHỔ THÔNG ANACOSTIA

1601 16th Street, SE
Washington, DC 20020
(202) 724-5529

TRƯỜNG TRUNG HỌC PHỔ THÔNG BALLOU

3401 4th Street, SE
Washington, DC 20032
(202) 645-3843

CƠ SỞ GIÁO DỤC CARDOZO

1200 Clifton Street, NW
Washington, DC 20009
(202) 727-5148

COOLIDGE HS và IDA B. WELLS MS

6315 5th Street, NW
Washington, DC 20011
(202) 847-4077

TRƯỜNG TRUNG HỌC PHỔ THÔNG DUNBAR

101 N Street, NW
Washington DC 20011
(202) 724-4086

TRƯỜNG TRUNG HỌC PHỔ THÔNG ROOSEVELT

4301 13th Street, NW
Washington, DC 20011
(202) 727-6333

TRƯỜNG TRUNG HỌC PHỔ THÔNG WOODSON

540 55th Street, NE
Washington, DC 20019
(202) 724-2287

Sở Y Tế DC hợp tác với các nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe sau:

- MedStar Health tại Anacostia SHS & Roosevelt SHS
- Children's National Hospital (CNH) tại Ballou SHS, & Dunbar SHS
- Unity Health Care, Inc. tại Cardozo EC & HD Woodson
- Mary's Center tại Coolidge HS và Ida B. Wells

SBHC mở cửa khi nào và mấy giờ?

Giờ làm việc từ Thứ Hai đến Thứ Sáu, từ 8:00 sáng đến 4:30 chiều (mở cửa vào giờ ăn trưa). Theo lịch đóng cửa và nghỉ lễ của DCPS, các SBHC mở cửa trong suốt cả năm (các SBHC hoạt động theo một lịch trình điều chỉnh trong thời gian học hè và nghỉ theo mùa).

Một bác sĩ luôn trực sẵn khi SBHC đóng cửa (ví dụ: từ 4:30 chiều đến 8:00 sáng vào các ngày trong tuần, cuối tuần và ngày lễ) và hỗ trợ học sinh chuyển đến phòng cấp cứu khi cần thiết.

Ai có thể nhận các dịch vụ tại SBHC?

Bất kỳ học sinh nào hiện đang theo học tại trường trung học phổ thông hoặc con em của các học sinh. Ngoài ra, phối hợp cùng với DCPS, các vận động viên học sinh trung học phổ thông có quyền tiếp cận SBHC. Sau khi tốt nghiệp, học sinh cuối cấp có thể sử dụng trung tâm y tế đến hết tuần đầu tiên của tháng 8; sau đó, nhân viên SBHC sẽ hỗ trợ học sinh chuyển sang nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe khác. DC Health và DCPS có quyền mở rộng các dịch vụ cho các nhóm học sinh khác nhau trong các trường hợp khẩn cấp về sức khỏe cộng đồng.

Tôi vẫn có thể đến phòng khám bác sĩ thông thường của mình không?

Có. SBHC có thể bổ sung cho các dịch vụ hiện có nhận được từ nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe chính của học sinh hoặc phục vụ như một nhà cung cấp dịch vụ y tế thông thường của học sinh. SBHC mang lại sự thuận tiện cho việc thăm khám của bác sĩ mà không phải bỏ lỡ cả ngày học hoặc yêu cầu phụ huynh nghỉ làm. Nhân viên SBHC liên lạc với bác sĩ thông thường của quý vị để thông báo cho họ.

Tôi có thể đăng ký bằng cách nào?

- Khi quý vị ghi danh vào trường, quý vị có thể nhận được các mẫu đơn ghi danh SBHC từ văn phòng đăng ký của trường.
- Có sẵn các biểu mẫu trực tuyến tại <https://dchealth.dc.gov/service/school-based-health-centers>.
- Học sinh không cần sự đồng ý của cha mẹ để sử dụng SBHC cho các dịch vụ bảo mật.
 - Các dịch vụ bảo mật bao gồm nhưng không chỉ gồm: kế hoạch hóa gia đình, xét nghiệm mang thai, xét nghiệm và điều trị bệnh lây truyền qua đường tình dục và HIV, những lo ngại về lạm dụng chất gây nghiện và lo ngại về sức khỏe tâm thần.

Vui lòng tham khảo Luật về Sự Đồng Ý của Trẻ Vị Thành Niên để biết thêm thông tin tại <https://code.dccouncil.us/dc/council/laws/23-193.html>.

Có đúng là học sinh không phải trả tiền không?

CÓ! Học sinh KHÔNG trực tiếp chi trả cho các dịch vụ. Thay vào đó, nếu học sinh được bảo hiểm, bên bảo hiểm có thể được lập hóa đơn nếu có. Chúng tôi không gửi hóa đơn hoặc thư về nhà cho các dịch vụ bảo mật. Người quản lý hồ sơ có thể giúp học sinh đăng ký bảo hiểm nếu các em thiếu.

Nếu có trường hợp khẩn cấp thì sao?

Nếu một học sinh cần thăm khám tại SBHC đối với các dịch vụ bảo mật hoặc trường hợp khẩn cấp không chắc chắn, nhân viên SBHC sẽ thực hiện việc ghi danh nếu có. Phụ Huynh/Người Giám Hộ sẽ được liên hệ để chấp thuận bằng lời trong trường hợp khẩn cấp hoặc nếu y tá trường học đề nghị thăm khám y tế và học sinh tìm kiếm các dịch vụ bảo mật sẽ cần phải tự ghi danh.



Chương trình này được Chính Quyền DC, Sở Y Tế, Cơ Quan Quản Lý Sức Khỏe Cộng Đồng tài trợ toàn bộ hoặc một phần.